



Estados Unidos de América
Junta Nacional de Relaciones del Trabajo



AVISO DE ELECCION
INSTRUCCIONES PARA LOS EMPLEADOS QUE VOTAN
POR CORREO DE LOS ESTADOS UNIDOS

OBJETIVO DE LA ELECCION: Esta elección es para que los empleados que son elegibles para votar escojan a su representante, si hubiese alguno, con el fin de negociar colectivamente con el Empleador. (Fíjese en LA UNIDAD DE VOTACION en este Aviso de Elección, de los empleados que son elegibles para votar). La mayoría de votos válidos emitidos determinará los resultados de la elección. Solamente se puede celebrar una elección válida de representación dentro de un período de 12 meses.

PAPELETA DE VOTACION SECRETA: La elección será por votación secreta a través del correo de los Estados Unidos bajo la supervisión del Director Regional de la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo (JNRT). Una muestra de la papeleta de votación oficial se muestra en la siguiente página de este Aviso. Los votantes podrán votar sin interferencia, restricción, ni amenaza. Los empleados elegibles para votar recibirán por correo, las *Instrucciones Para los Empleados que Votan por el Correo de los Estados Unidos*, una papeleta de votación, un sobre azul, y un sobre amarillo con su dirección y franqueo pre-pagado.

REGLAS DE ELEGIBILIDAD: Los empleados elegibles para votar son aquellos que están definidos según la UNIDAD DE VOTACION en la siguiente página, e incluye a los empleados que no trabajaron durante el período de la nómina designada porque estaban enfermos o en vacaciones, o estaban temporalmente descansados. Los empleados que hayan renunciado o que hayan sido despedidos con causa desde el período de la nómina designada y quienes no hayan sido recontractados o reincorporados antes de la fecha de esta elección *no* son elegibles para votar.

IMPUGNACION DE LOS VOTANTES: Un agente de la Junta o un observador autorizado puede cuestionar la elegibilidad de un votante. Dicha impugnación debe de ser hecha al momento del conteo de las papeletas.

OBSERVADORES AUTORIZADOS: Cada parte puede designar un número igual de observadores, este número será determinado por la JNRT. Aquellos observadores (a) actúan como controladores en el área de votación y durante el conteo de los votos; (b) ayudan a identificar a los votantes; (c) impugnan a votantes y papeletas y (d) de otra forma asisten a la JNRT.

METODO Y FECHA DE LA ELECCION

La elección se llevara a cabo por correo de los Estados Unidos. Las papeletas de votación de correo serán enviadas a los trabajadores empleados en la unidad apropiada de negociación-colectiva. A las 3:00 p.m. del jueves, 13 de octubre de 2016, las papeletas de votación serán enviadas a los votantes desde la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo, Región 05, Oficina Residente, 1015 Half Street SE, Washington, DC 20570-0001. Los votantes deberán firmar la parte de afuera del sobre en donde la papeleta será devuelta. Cualquier boleta recibida en un sobre que no está firmado será anulado automáticamente.

Esos empleados que crean que son elegibles para votar y no recibieron una papeleta por correo antes del jueves, 20 de octubre de 2016, deberán comunicarse inmediatamente con la Junta Nacional de Relaciones del trabajo llamando a la Región 05 Oficina Residente al (202)208-3000 o a nuestra línea nacional libre de costo al 1-866-667-NLRB (1-866-667-6572).

Todas las papeletas serán mezcladas y contadas en la Región 05 Oficina Residente el jueves, 3 de noviembre de 2016, a las 3:00 p.m. Para ser válidas y contadas, las papeletas devueltas deben ser recibidas en la Región 05 Oficina Residente antes de que se cuenten las papeletas.

ADVERTENCIA: Este es el único aviso oficial de esta elección y no deberá ser mutilado por ninguna persona. Cualquier marca que usted vea en cualquier papeleta de muestra o en cualquier parte de este aviso, ha sido hecha por personas ajenas a la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo, y no han sido puestas ahí por la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo. La Junta Nacional de Relaciones del Trabajo es una agencia del Gobierno de los Estados Unidos, y no respalda a ninguna de las opciones en esta elección. Página 1 de 3



Estados Unidos de América
Junta Nacional de Relaciones del Trabajo



AVISO DE ELECCION
INSTRUCCIONES PARA LOS EMPLEADOS QUE VOTAN
POR CORREO DE LOS ESTADOS UNIDOS

05-RC-183865

N.L.R.B./202-208-3000

05-RC-183865

UNIDAD DE VOTACION- Para Ciertos Empleados de - D & H DEMOLITION, LLC

EMPLEADOS ELEGIBLES PARA VOTAR: Todos los trabajadores a tiempo completo y tiempo parcial regular, incluyendo empleados de demolición y remoción de asbestos empleados directamente por el Empleador en el lugar de trabajo donde el Empleador realiza el trabajo en el Distrito de Columbia y Maryland dentro del área metropolitana del Distrito de Columbia quienes fueron empleados por el Empleador durante el periodo de nómina que termina el 16 de septiembre de 2016.

EMPLEADOS NO ELEGIBLES PARA VOTAR: Empleados en cualquier lugar de trabajo quienes son empleados de forma conjunta por el Empleador y cualquier otro empleador, capataces, superintendentes, empleados de oficina, empleados de confianza, empleados gerenciales, empleados profesionales, guardias y supervisores así definidos por la Ley.

También elegibles a votar son los empleados en la unidad(es) quienes (1) fueron empleados un total de 30 días de trabajo o más dentro de los 12 meses antes de la fecha de elegibilidad de la elección ó (2) han tenido algún empleo en los 12 meses antes de la fecha de elegibilidad de la elección y fueron empleados 45 días de trabajo o más dentro de 24 meses inmediatamente antes de la fecha de elegibilidad de la elección. Sin embargo, empleados que cumplan con cualquiera de esos criterios quienes fueron despedidos por causa o que renunciaron voluntariamente antes de terminar el último trabajo por el cual fueron empleados, no son elegibles.

FECHA, HORAS Y LUGAR DE LA ELECCION

La elección se llevara a cabo por correo de los Estados Unidos. Las papeletas de votación de correo serán enviadas a los trabajadores empleados en la unidad apropiada de negociación-colectiva. A las 3:00 p.m. del jueves, 13 de octubre de 2016, las papeletas de votación serán enviadas a los votantes desde la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo, Región 05, Oficina Residente, 1015 Half Street SE, Washington, DC 20570-0001. Los votantes deberán firmar la parte de afuera del sobre en donde la papeleta será devuelta. Cualquier boleta recibida en un sobre que no está firmado será anulado automáticamente.

Esos empleados que crean que son elegibles para votar y no recibieron una papeleta por correo antes del jueves, 20 de octubre de 2016, deberán comunicarse inmediatamente con la Junta Nacional de Relaciones del trabajo llamando a la Región 05 Oficina Residente al (202)208-3000 o a nuestra línea nacional libre de costo al 1-866-667-NLRB (1-866-667-6572).

Todas las papeletas serán mezcladas y contadas en la Región 05 Oficina Residente el jueves, 3 de noviembre de 2016, a las 3:00 p.m. Para ser válidas y contadas, las papeletas devueltas deben ser recibidas en la Región 05 Oficina Residente antes de que se cuenten las papeletas.

 <p>UNITED STATES OF AMERICA ESTADOS UNIDOS DE AMERICA National Labor Relations Board Junta Nacional De Relaciones Del Trabajo 05-RC-183865</p> 	
<p>OFFICIAL SECRET BALLOT PAPELETA SECRETA OFICIAL For certain employees of Para Ciertos Empleados De D & H DEMOLITION, LLC</p>	
<p>Do you wish to be represented for purposes of collective bargaining by ¿Desea usted estar representado para los fines de negociar colectivamente por CONSTRUCTION AND MASTER LABORERS' LOCAL UNION #1, AFFILIATED WITH LABORERS' INTERNATIONAL UNION OF NORTH AMERICA?</p>	
<p>MARK AN "X" IN THE SQUARE OF YOUR CHOICE MARQUE CON UNA "X" DENTRO DEL CUADRO DE SU SELECCIÓN</p>	
<p>YES SI</p> <input type="checkbox"/>	<p>NO NO</p> <input type="checkbox"/>
<p>DO NOT SIGN THIS BALLOT. See enclosed instructions. NO FIRME ESTA PAPELETA. Vea las Instrucciones incluidas.</p>	
<p>The National Labor Relations Board does not endorse any choice in this election. Any markings that you may see on any sample ballot have not been put there by the National Labor Relations Board. La Junta Nacional de Relaciones del Trabajo no respalda a ninguna de las opciones en esta elección. Cualquier marca que se pueda ver en cualquier muestra de la papeleta no fue hecha por la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo.</p>	

ADVERTENCIA: Este es el único aviso oficial de esta elección y no deberá ser mutilado por ninguna persona. Cualquier marca que usted vea en cualquier papeleta de muestra o en cualquier parte de este aviso, ha sido hecha por personas ajenas a la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo, y no han sido puestas ahí por la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo. La Junta Nacional de Relaciones del Trabajo es una agencia del Gobierno de los Estados Unidos, y no respalda a ninguna de las opciones en esta elección. Página 2 de 3



Estados Unidos de América
Junta Nacional de Relaciones del Trabajo



AVISO DE ELECCION
INSTRUCCIONES PARA LOS EMPLEADOS QUE VOTAN
POR CORREO DE LOS ESTADOS UNIDOS

DERECHOS PARA EMPLEADOS – LA LEY FEDERAL LES DA EL DERECHO DE:

- Formarse, unirse o apoyar a una unión
- Escoger a representantes para que negocien de su parte con su empleador
- Actuar junto con otros empleados por beneficio y protección mutua
- Elegir no participar en ninguna de estas actividades protegidas
- En un Estado donde tales acuerdos son permitidos, la Unión y el Empleador podrán celebrar un acuerdo legal de protección sindical que requiera que los empleados paguen cuotas periódicas y cuotas de iniciación. Los no-miembros que informen a la unión de su objeción a que sus pagos sean usados con propósitos no representativos, podrán ser requeridos de pagar solo la porción de los costos de la unión por actividades representativas (tales como negociación colectiva, administración de contratos y resolución de quejas).

Es la responsabilidad de la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo proteger a los empleados en el ejercicio de estos derechos.

La Junta desea que todos los empleados que sean elegibles para votar estén completamente informados sobre sus derechos según la ley Federal y desea que ambos, El Empleador y las Uniones, sepan que se espera de ellos cuando se celebra una elección.

Si los agentes, tanto de las Uniones o del Empleador interfieren con sus derechos de tener una elección libre, justa, y honesta, la elección podría ser desestimada por la Junta. Cuando es apropiado, la Junta proporcionara otros recursos, tales como la reincorporación de los empleados despedidos por ejercer sus derechos, incluyendo el pago retroactivo por parte de los responsables de sus despidos.

Los siguientes son ejemplos de conductas que interfieren con los derechos de los empleados y puede resultar en la desestimación de la elección:

- Un empleador o la unión que amenace con la pérdida de trabajos o beneficios.
- Una de las partes capaces que promete u otorga promociones, aumento de sueldos, u otros beneficios para influenciar el voto del empleado.
- Un empleador que despide a empleados para desalentar o alentar la actividad de unión, o una unión que cause sus despidos para alentar la actividad de la unión.
- Dar discursos de campaña para congrega grupos de empleados en horas de trabajo, donde la asistencia es obligatoria, dentro del periodo de las 24 horas antes de que los centros de votación abran por primera vez, o que las papeletas de votación por correo sean despachadas.
- Un empleador o la unión que instigue prejuicios raciales o religiosos por medio de apelaciones inflamatorias.
- Una unión o un empleador que amenace a los empleados con fuerza física o violencia para influenciar sus votos.

La Junta Nacional de Relaciones del Trabajo protege su derecho a una libre selección.

No se permitirán conductas inapropiadas. Se espera que todas las partes cooperen totalmente con esta Agencia para mantener los principios básicos de elecciones justas como es requerido por la ley.

Cualquier persona con preguntas sobre una elección puede contactar a la Oficina de la JNRT al (202)208-3000 o visitar la página web de la JNRT www.nlr.gov para ser asistido.